

COMMUNITY ARTS NETWORK PRESENTS

SONGBOOK

Kwobidak Maawit NOONGAR LULLABIES FROM BUNBURY

CAN



CONTENTS

Introduction	5
Photo Montage	6
Songs	
1 Kaya Maaman: <i>Hello Daddy</i> Mika & Phyllis Bennell	7
2 Maawit: <i>Baby</i> Choir	8
3 Nganyang Nop: <i>My Boy</i> Derek Scotty Bonner	9
4 Ngany Ngaangk Wer Maambart: <i>My Mum and Dad</i> Jennifer Turner	11
5 Nganyang Koorlangka: <i>My Children</i> Laynii Haeusler	12
6 Moorditj Kedelak: <i>Good Night</i> Brenda Warner	13
7 Kwobidak Maawit: <i>Beautiful Baby</i> Marcelle Riley	14
8 Noonook Koort-ak Kalyakoorl: <i>Always Here In My Heart</i> Melba Wallam	15
9 Ngaangk Worl-ak Kanangoor: <i>Sun Shining In The Sky</i> Jeremiah Kelly	16
10 Bilya: <i>River</i> Victoria Hill	17
11 Moort: <i>Family</i> Irene Pearce	18
12 Nyit Maawit: <i>Little Baby</i> Delys Walton	19
13 Maawit Miya Yoowarl Koorliny: <i>Baby Coming Home</i> Erica Dimer	20
14 Ruby's Lullaby Phyllis Bennell	21
15 Yoowart Maawit Ngayiny: <i>No Baby Crying</i> Britney Hill-pearce	22
16 Nyit Keyen: <i>Little One</i> Shanika Winmar	23
17 Nganyang Nyit Maawit: <i>My Little Baby</i> Tia Jones	24
18 Bye Bye Baby Phyllis Bennell	25
19 Maawit: <i>Baby</i> Children	26
Credits	27

INTRODUCTION

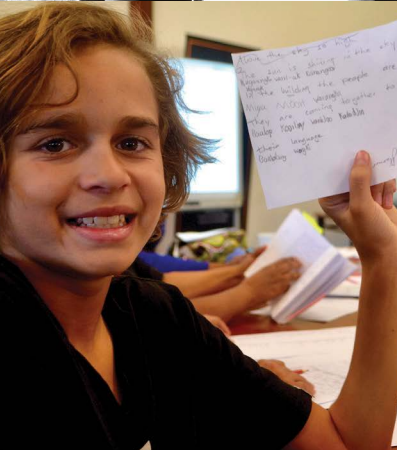
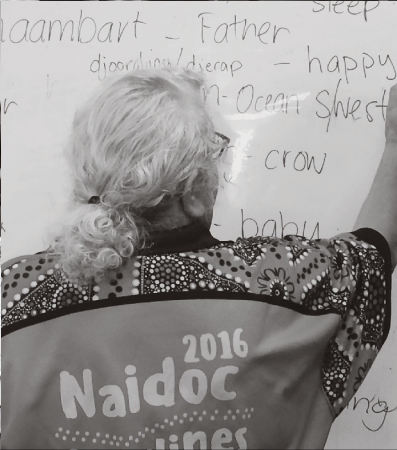
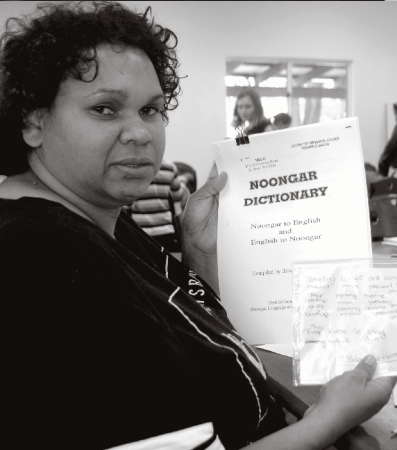
Kwobidlak Maawit NOONGAR LULLABIES FROM BUNBURY

is a compilation of beautiful, heartfelt songs from families in Bunbury, in the South West of Western Australia. In the third edition of Lullabies, 19 songs were written and performed on site at Roelands Village in June 2018 and further developed in the following weeks with additional musical production. Written and performed in Noongar by each participant, the lullabies are a celebration of family and community life, and a legacy for future generations.

Lullabies is a five-year integrated arts and language program specifically designed for Noongar parents, babies and grandparents, providing the basis for learning Noongar and transferring the language into creative outcomes, including song writing, storytelling and doll making.

Participants are supported by professional artists and facilitators to learn the basic structures of Noongar, write and record lullabies and hand stitch accompanying story dolls.

Lullabies is produced by CAN in collaboration with Noongar Elders and their families and is supported through the Australian Government's Indigenous Languages and Arts program and the Australia Council for the Arts. In Bunbury, the project was developed and delivered with local partners South West Aboriginal Medical Service and the Noongar Boodjar Language Centre.



1. Kaya Maaman: *Hello Daddy*

Performed by Phyllis Bennell & Mika Bennell

Key of C

Time 4 / 4

INTRODUCTION

C C G C

VERSE ONE

C

Kaya maaman, Kaya maaman

Hello daddy, Hello daddy

G

Noonook moorditj kedala, Noonook moorditj kedala

Are you good today? Are you good today?

C

Windja noonook koorliny, Windja noonook koorliny

Where are you going? Where are you going?

G

C

G

C

Ngany miya koorliny, Ngany miya koorliny

I'm going home, I'm going home

VERSE TWO

Hello Daddy, Hello daddy

How are you today? How are you today?

Where are you going? Where are you going?

I'm going home, I'm going home

VERSE ONE REPEAT

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 1

Lyrics by Phyllis Bennell

Composed and arranged by Phyllis Bennell & Charmaine Councillor

Guitar by Charmaine Councillor

Harmonica by Phyllis Bennell

Backing vocals by Gary Bennell

Copyright: Phyllis Bennell & Charmaine Councillor, 7 July 2018

2. Maawit: *Baby*

Performed by the Lullabies group choir

Key of C

Time 3 / 4

INTRODUCTION

C C C C

F F C C

Repeat

VERSE ONE

C F C

Maawit ngoorndiny, Maawit ngoorndiny, Maawit ngoorndiny, Ngoorndiny
Baby sleeping, Baby sleeping, Baby sleeping, Sleeping

VERSE TWO

C F C

Djinda kedalak, Djinda kedalak, Djinda kedalak, Kedalak
Stars in the night, Stars in the night, Stars in the night, In the night

VERSE THREE

C F C

Mikang kanangor, Mikang kanangor, Mikang kanangor, Kanangor
Moonlight shining, Moonlight shining, Moonlight shining, Shining

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 2

Lyrics by Lullabies participants

Composed and arranged by Charmaine Councillor

Ukulele by Charmaine Councillor

Copyright Charmaine Councillor, 23 June 2018

3. Nganyang Nop: *My Boy*

Performed by Derek Scotty Bonner

Key of Am

Time 4 / 4

INTRODUCTION

Am Em
Nganyang nop, Nganyang nop
My boy, My boy
F Am
Nganyang nop, Nganyang nop
My boy, My boy

VERSE ONE

Am Em F Am
Nganyang borang nop, Nganyang maarditj nop
My oldest child boy, My strong boy
Am Em F Am
Nganyang nops love djandang, Nganyang borang nop
My boys love to climb, My oldest child boy
Am Em F Am
Nganyang maarditj nop, Nganyang nop love djoolbar djoolbar
My strong boy, My boy love gum

CHORUS

Am Em
Nganyang moort, Nganyang koorlangka
My family, My children
F Am
Nganyang moort, Nganyang koorlangka
My family, My children

REPEAT CHORUS

INTERLUDE

Am

VERSE TWO

Nganyang borang nop yoowart waabiny dandjoo,

My oldest child boy, No talking playing together

Nganyang moort, Nganyang moort

My family, My family

Nganyang borang Moorditj, Nganyang maaladjiny nop moorditj ngoon

My oldest strong/good, My growing strong boy brothers

REPEAT CHORUS x 2

Moorditj Noongar!

Strong people

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 3

Lyrics by Derek Scotty Bonner

Composed and arranged by Sean Lillico and Derek Scotty Bonner

Synthesizer by Sean Lillico

Acoustic guitar by Charmaine Councillor

Electric guitar by Alan Little

Copyright: Derek Scotty Bonner & Sean Lillico, 23 June 2018

4. Ngany Ngaangk Wer Maambart: *My Mum and Dad*

Performed by Jennifer Turner

Key of G

Time 4 / 4

INTRODUCTION

G C G G C G

VERSE ONE

G C G C G

Ngany ngaangk wer maambart, Baalap love boola boola bonar

My mum and dad, Their love survived the years

G C G D G

Boorda kedala wort-koorl, Maambart yoowart barang

Then came the day to part, Dad could no longer hold on

G C G C G

Ngaangk yoowart gabin baal koorl, Nidja yira maaman warn

Mum still can't believe he's gone, It was God's plan

G C G C G

Baalap love boola boola bonar, Boorda kedala wort-koorl

Their love survived the years, Then came the day to part

INTERLUDE

G C G G C G

G C G G C G

VERSE ONE REPEAT

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 4

Lyrics by Jennifer Turner

Composed by Charmaine Councillor

Arranged by Sean Lillico

Piano by Sean Lillico

Harmonica by Phyllis Bennell

Guitar and percussion by Charmaine Councillor

Copyright: Charmaine Councillor & Jennifer Turner, 7 July 2018

5. Nganyang Koorlangka: *My Children*

Performed by Laynii Haeusler

Key of D

Time 4 / 4

INTRODUCTION

Bm G D A

VERSE ONE

Bm G D A

Kedalak ngoorndiny, Kedalak ngoorndiny, Nganyang koorlangka
Night time sleeping, Night time sleeping, My children

Bm G D A

Kedalak ngoorndiny, Kedalak ngoorndiny, Nganyang koorlangka
Night time sleeping, Night time sleeping, My children

Bm G D A

Koorlang koorlang, Koorlang koorlang, Nganyang koorlangka
Child child, Child child, My children

Bm G D A

Kwobidak koorlang, Kwobidak koorlang, Kwobidak, koorlang
Beautiful child, Beautiful child, Beautiful child

CHORUS

Bm G D G

Kalyakoorl, kalyakoorl
Always, Always

Bm G D G D

Kalyakoorl, kalyakoorl
Always, Always

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 5

Lyrics by Laynii Haeusler

Composed and arranged by Sean Lillico

Piano by Sean Lillico

Copyright: Sean Lillico & Laynii Haeusler, 7 July 2018

6. Moorditj Kedalak: *Good Night*

Performed by Brenda Warner

Key of D

Time 4 / 4

INTRODUCTION

D Bm G A

VERSE 1

D Bm G A D Bm G A

Moorditj kedalak ngaangk, Moorditj kedalak ngaangk

Good night mother, Good night mother

D Bm G A D Bm G A

Moorditj kedalak maaman, Moorditj kedalak djookan

Good night father, Good night sister

D Bm G A

Moorditj Kedalak Ngooni

Good night brother

G A G A D Bm G A

Kaya wandjoo, Kaya wandjoo, Mikang

Good night ngooni, Hello welcome, Hello welcome, Moonlight

INTERLUDE

D Bm G A

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 6

Lyrics by Brenda Warner

Composed and arranged by Charmaine Councillor

Guitar by Charmaine Councillor

Melodica, piano, bass & percussion by Sean Lillico

Copyright: Charmaine Councillor & Brenda Warner, 7 July 2018

7. Kwobidak Maawit: *Beautiful Baby*

Performed by Marcelle Riley

Key of G

Time 3 / 4

INTRODUCTION

G C G D

VERSE ONE

G C G D

Kedalak yoowarl koorl, Maawit nookert ngoorndiny

Night time come here, Baby lying down to sleep

G C Em D/f#

Noonook kwobidak, Koondarm nyit maawit

You beautiful, Dream little baby

VERSE TWO

G C G D

Djarliny baalap, Ngaangk warangka

Listening to her mother singing

G C Em D/f#

Kwop kedalak, Kwobidak maawit

Goodnight beautiful baby

G C G C

Maawit, Maawit

Baby, Baby

INTERLUDE

G C G C

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 7

Lyrics by Marcelle Riley

Composed and arranged by Sean Lillico

Piano by Sean Lillico

Backing vocals by Charmaine Councillor, Phyllis Bennell & Brooke Small

Copyright: Sean Lillico & Marcelle Riley, 23 June 2018

8. Noonook Koort-ak Kalyakoorl: *Always Here in My Heart*

Performed by Melba Wallam

Key of D

Time 3 / 4

INTRODUCTION

D G D D A A D G/D

VERSE ONE

D G D A

My family where are you all? I'm thinking where are you now?

D G D A D

I'm always waiting and holding, You're always here in my heart

CHORUS

D G D A

Noonook koort-ak kalyakoorl, Noonook koort-ak kalyakoorl

You in my heart always, You in my heart always

D G D

Noonook koort-ak kalyakoorl

You in my heart always

A D

You're always here in my heart

INTERLUDE

D G D D

D D A A

Repeat

REPEAT VERSE ONE

CHORUS

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 8

Lyrics by Melba Wallam

Composed by Melba Wallam, Charmaine Councillor, Phyllis Bennell & Gary Bennell

Piano by Sean Lillico

Guitar by Charmaine Councillor

Percussion by Brooke Small

Copyright: Melba Wallam, 23 June 2018

9. Ngaangk Worl-ak Kanangoor: *Sun is Shining in the Sky*

Performed by Jeremiah Kelly

Key of D flat

Free time

INTRODUCTION

Db

VERSE ONE

Db

Ab (over Db bass)

Ngaangk worl-ak kanangoor

The sun is shining in the sky, mmm mmm mmm mmm

Db

Ab (over Db bass)

Miya moort warangka

In the building the people are singing, mmm mmm mmm mmm

Db

Ab (over Db bass)

Baalap koorliny wandjoo kadadjiny

They are coming together to learn, mmm mmm mmm mmm

Db

Ab (over Db bass)

Baalabiny wongki, mmm mmm mmm mmm

their language

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 9

Lyrics by Jeremiah Kelly

Composed and arranged by Sean Lillico

Didgeridoo by David Dann

Percussion by Gary Bennell

Backing vocals by Charmaine Councillor, Phyllis Bennell and Killara Bennell

Copyright: Sean Lillico and Jeremiah Kelly, 7 July 2018

10. Bilya: *River*

Performed by Victoria Hill

Key of G

Time 4 / 4

INTRODUCTION

G C D D

VERSE ONE

G C D

Maaman maamyok, Kongk
Father, auntys and uncles

G C D

Nidja bilya ngaalang, Nanakat
This river our place of ours

C D

Moort dandjoo, Koorliny
Family together coming

G D/F# Em

Nidja kwobidak, Nanakat
This beautiful place of ours

C D G /Am /G

Ngalak Kalyakoorl, Kaadadjiny
Always remembering

INTERLUDE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 10

Lyrics by Victoria Hill

Composed and arranged by Charmaine Councillor

Melodica by Sean Lillico

Guitar by Charmaine Councillor

Backing vocals by Charmaine Councillor

Copyright: Charmaine Councillor & Victoria Hill, 7 July 2018

11. Moort: *Family*

Performed by Irene Pearce

Key of A

Time 4 /4

INTRODUCTION

A	A	E	E
E	E	A	A

VERSE ONE

A E A
Ngalak dandjoo koorliny, Moort miya kaawiny
We together coming, Family home laughing

A E A
Ngaalang koolangka waabiny, Ngalak dandjoo koorliny
Our children playing, We together coming

VERSE TWO

Moort miya kaawiny, Moort kaalak warangka
Family home laughing, Family around the fire singing
 Nqalak dandjoo koorliny, Koolangka kaawiny
We together coming, Children laughing

INTERLUDE

A E E A

Repeat

REPEAT VERSE ONE
REPEAT VERSE TWO

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 11
Lyrics by Irene Pearce
Composed and arranged by Charmaine Councillor
Melodica by Sean Lillico
Acoustic guitar by Charmaine Councillor
Electric guitar by Alan Little
Backing vocals by Charmaine Councillor, Gary Bennell, Phyllis Bennell
Copyright: Charmaine Councillor & Irene Pearce, 23 June 2018

12. Nyit Maawit: *Little Baby*

Performed by Delys Walton

Key of C

Time 6 / 8

INTRODUCTION

C G F C

VERSE ONE

C G C F

Ngany Ngany nyit maawit djoorabiny

My little baby happy

C G C F

Ngany ngany koort djoorabiny

My heart happy

C G C F

Ngany ngany baal maawit kwobidak

My he/she baby beautiful

C G F Fm C

Baal, baal kwobidak maawit

He/she beautiful baby

INTERLUDE

C G F/Fm C

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 12

Lyrics by Delys Walton

Composed and arranged by Charmaine Councillor

Melodica & piano by Sean Lillico

Acoustic guitar by Charmaine Councillor

Backing vocals by Charmaine Councillor

Copyright: Charmaine Councillor & Delys Walton, 23 June 2018

13. Maawit Miya Yoowarl Koorliny: *Baby Coming Home*

Performed by Erica Dimer

Key of C

Time 3 / 4

INTRODUCTION

C G C Am
F G C C

VERSE ONE

C G C
Maawit miya yoowarl koorliny
Baby coming home
C G C
Baalap miya yoowarl koorliny
They are coming home
C G F Am
Baalap miya yoowarl koorliny
They are coming home
G C
Kaal-ak nyin
Home to stay

INTERLUDE

C F C C
C C G G
C G F Am
G G C C

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 13

Lyrics by Erica Dimer

Composed and arranged by Charmaine Councillor

Harmonica by Phyllis Bennell

Acoustic guitar by Charmaine Councillor

Backing vocals by Charmaine Councillor & Phyllis Bennell

Copyright: Charmaine Councillor & Erica Dimer, 23 June 2018

14. Ruby's Lullaby

Performed by Phyllis Bennell

Key of A

Time 3 / 4

INTRODUCTION

A D A A
E E A A

VERSE ONE

A D A D A
Maawit nookert ngoorndiny, Yoowart djinanginy
Baby lie down sleeping, No looking
D A B E
Maaman baal wort-koorliny, Boorda baal yoowarl-koorl
Daddy he's gone away, Later he will return
A D A D A
Maawit nookert ngoorndiny, Wer bina yoowarl koorl
Baby lie down sleeping and morning light comes
D A E A
Boorda maaman yoowarl koorliny, Ngalak djoorabiny
Later father returns, We are happy

VERSE TWO

Go to sleep my babies, and close your weary eyes
Daddy's gone and left us, but he will be home soon
Close your eyes my babies, and in the morning light
He will be returning, and things will be alright

INTERLUDE

A D A A D D A A
D D A A B B E E
A D A A D D A A
D D A A E E A A

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 14
Lyrics by Phyllis Bennell. Composed and arranged by Phyllis
Harmonica by Phyllis Bennell. Acoustic guitar by Charmaine Councillor
Backing vocals by Charmaine Councillor
Copyright: Phyllis Bennell, 7 July 2018

15. Yoowart Maawit Ngayiny: No Baby Crying

Performed by Brittney Hill-Pearce

Key of C

Time 4 / 4

INTRODUCTION

C Dm Am G
C Dm Am G

VERSE ONE

C Dm Am G
Yoowart maawit ngayiny, Yoowart maawit ngayiny
No baby crying, No baby crying
C Dm Am G
Yoowart maawit ngayiny, Yoowart maawit ngayiny
No baby crying, No baby crying
C Dm Am G

Ngayiny
Crying

MUSIC INTERLUDE

C Dm Am G x 2

VERSE TWO

Maawit yoowart ngayiny, Maawit yoowart ngayiny
Baby no crying, Baby no crying
Maawit yoowart ngayiny, Maawit yoowart ngayiny
Baby no crying, Baby no crying
Ngayiny
Crying

INTERLUDE (spoken)

Baby can you hear the birds singing in the black of night?
Baby can you hear the insects creeping in the black of night?
Baby can you hear mummy's voice in the black of night?
Baby can you hear me saying everything's going to be alright?

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 15
Lyrics by Brittney Hill-Pearce
Composed and arranged by Charmaine Councillor & Sean Lillico
Piano, percussion and synthesizer by Sean Lillico
Backing vocals by Charmaine Councillor
Copyright: Charmaine Councillor & Brittney Hill-Pearce, 7 July 2018

16. Nyit Keyen: *Little One*

Performed by Shanika Winmar

Key of G

Time 4 / 4

INTRODUCTION

G C D C D
G D/f# Em C D G

VERSE ONE

G C D
Nyit keyen, Ngoorndiny koorliny
Little one, Sleeping going
C D G D/f# Em
Nidja noonook, Ngaangk benang
Here your mum is for tomorrow
C D G D/f# Em C D G
Ngany nyit, Keyen mirdang noonook kaat
My little one rest your head

REPEAT VERSE ONE

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 16

Lyrics by Shanika Winmar

Composed and arranged by Charmaine Councillor

Acoustic guitar by Charmaine Councillor

Piano and synthesizer by Sean Lillico

Backing vocals by Charmaine Councillor

Copyright: Charmaine Councillor & Shanika Winmar, 7 July 2018

17. Nganyang Nyit Maawit: *My Little Baby*

Performed by Tia Jones

Key of C

Time 4 / 4

INTRODUCTION

C Am F G

VERSE ONE

C Am F G C Am F G

Nganyang nyit maawit, Nganyang nyit maawit

My little baby, My little baby

F G C G/B Am F G C Am F G

Ngany love noonook kalyakoorl, Nganyang nyit maawit

I love you forever, My little baby

VERSE TWO

Kwobidak nyit kwerart, Kwobidak nyit kwerart

Beautiful little daughter, Beautiful little daughter

Ngany love noonook kalyakoorl, Kwobidak nyit kwerart

I love you forever, My little daughter

VERSE THREE

Nganyang nyit kwoka, Nganyang nyit kwoka

My little Wallaby, My little Wallaby

Ngany love, noonook kalyakoorl, Nganyang nyit kwoka

I love you forever, My little wallaby

VERSE FOUR

Kwobidak nyit koordamart, Kwobidak nyit koordamart

Beautiful little sweetheart, Beautiful little sweetheart

Ngany love, Noonook kalyakoorl, Maawit kwerart, Maawit kwerart

I love you forever, Baby daughter, Baby daughter

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 17

Lyrics by Tia Jones

Composed and arranged by Sean Lillico

Acoustic guitar by Charmaine Councillor

Piano by Sean Lillico

Copyright: Charmaine Councillor & Tia Jones, 7 July 2018

18. Bye Bye Baby

Performed by Phyllis Bennell

Key of A

Time 4 / 4 6 / 4

INTRODUCTION

A D A
A E A

VERSE ONE

A D A E
Bye bye baby go to sleep, Bye bye baby don't you weep
A D A E A
Bye bye baby close your eyes, Bye bye baby say goodnight

VERSE TWO

Moorditj kedelak maawit koorl, Moorditj kedelak yoowart ngayiny
Good night baby go, Good night no crying
Moorditj kedelak noonan miyal, Moorditj kedelak waangkininy
Good night your eyes, Goodnight night talking

MUSIC INTERLUDE

A D A A A E
A D A A E A

REPEAT VERSE ONE

REPEAT VERSE TWO

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 18
Lyrics by Phyllis Bennell
Composed and arranged by Phyllis Bennell & Charmaine Councillor
Guitar by Charmaine Councillor
Harmonica by Phyllis Bennell
Backing vocals by Charmaine Councillor
Copyright: Phyllis Bennell & Charmaine Councillor, 7 July 2018

19. Maawit: *Baby*

Performed by the children's group choir

Key of C

Time 3 / 4

INTRODUCTION

C C C C

F F C C

Repeat

VERSE ONE

C F C

Maawit ngoorndiny, Maawit ngoorndiny, Maawit ngoorndiny, Ngoorndiny
Baby sleeping, Baby sleeping, Baby sleeping, Sleeping

VERSE TWO

C F C

Djinda kedalak, Djinda kedalak, Djinda kedalak, Kedalak
Stars in the night, Stars in the night, Stars in the night, In the night

VERSE THREE

C		F		C
Mikang kanangor,	Mikang kanangor,	Mikang kanangor,	Kanangor	
<i>Moonlight shining,</i>	<i>Moonlight shining,</i>	<i>Moonlight shining,</i>	<i>Shining</i>	

Credits

CD Album Kwobidak Maawit: Noongar Lullabies from Bunbury Track 2

Lyrics by Lullabies participants

Composed and arranged by Charmaine Councillor

Ukulele by Charmaine Councillor

Copyright Charmaine Councillor, 23 June 2018

THANKS

Thank you to all of the dedicated participants and to the incredibly talented artists, supporting language teachers and wonderful SWAMS volunteers who made this project possible.

CAN Creative Producer	Brooke Small
Composers & Arrangers	Charmaine Councillor, Sean Lillico
Musicians	Charmaine Councillor, Sean Lillico, Phyllis Bennell, Alan Little, Gary Bennell, David Dann
Supporting Language Teachers	Delys Walton, Jennifer Turner
Recording Engineer	Sean Lillico
Mastering Engineer	James Newhouse
Cover Artwork	Bernadette Trench-Thiedeman
Design	Jane Chambers
CAN	June Moorhouse, Brooke Small
SWAMS	Lesley Nelson, Julie-Ann Dowdell, Brenda Warner, Michelle Thomas, Patricia Hayward
NBLC	Charmaine Councillor
Noongar Editor	Charmaine Councillor
Noongar language reference	Whitehurst, R, 1997, Noongar Dictionary, Noongar to English and English to Noongar, Second Edition, Bunbury, WA

The CD and songbook can be downloaded at canwa.com.au Enquiries admin@canwa.com.au

© 2018 Community Arts Network

CAN



Australian Government
Indigenous Languages and Arts



Australia
Council
for the Arts



Department of
Local Government, Sport
and Cultural Industries



